

Luksemburg-Luksemburg: Projekt CJ10bis zabezpieczenia siedziby Trybunału Sprawiedliwości — architekt**OJ S 108/2021 07/06/2021****Ogłoszenie o udzieleniu zamówienia****Usługi****Podstawa prawna:**

Rozporządzenie (UE, Euratom) nr 2018/1046

Sekcja I: Instytucja zamawiająca

I.1. Nazwa i adresy

Oficjalna nazwa: Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej, Direction générale de l'administration, Direction des bâtiments et de la sécurité

Adres pocztowy: Service du courrier officiel

Miejscowość: Luxembourg

Kod NUTS: LU000 Luxembourg

Kod pocztowy: L-2925

Państwo: Luksemburg

Osoba do kontaktów: Jan Vanparijs, chef d'unité «Travaux neufs»

E-mail: DBS-marches-publics@curia.europa.eu**Adresy internetowe:**Główny adres: <https://www.curia.europa.eu>**I.4. Rodzaj instytucji zamawiającej**

Instytucja/agencja europejska lub organizacja międzynarodowa

I.5. Główny przedmiot działalności

Ogólne usługi publiczne

Sekcja II: Przedmiot

II.1. Wielkość lub zakres zamówienia**II.1.1. Nazwa**

Projekt CJ10bis zabezpieczenia siedziby Trybunału Sprawiedliwości — architekt

Numer referencyjny: COJ-PROC-20/034

II.1.2. Główny kod CPV

71221000 Usługi architektoniczne w zakresie obiektów budowlanych

II.1.3. Rodzaj zamówienia

Usługi

II.1.4. Krótki opis

Świadczenie przez biuro architektoniczne odpowiedzialne za koncepcję, architekturę, realizację i koordynację usług projektowych i wsparcia w ramach prac zabezpieczających teren Trybunału Sprawiedliwości. Zamówienie dotyczy usług z projektu CJ10, które są obecnie zgrupowane w ramach projektu o nazwie CJ10bis. Projekty CJ10 i CJ10bis tworzą całość.

II.1.6.

Informacje o częściach

To zamówienie podzielone jest na części: nie

II.1.7. Całkowita wartość zamówienia

Wartość bez VAT: 231 500,00 EUR

II.2. Opis

II.2.3. Miejsce świadczenia usług

Kod NUTS: LU Luxembourg

II.2.4. Opis zamówienia

Koordynacja działań biur projektowych wchodzących w skład generalnego wykonawstwa (biuro architektoniczne, biuro inżyniera technicznego i biuro inżyniera budownictwa) przy realizacji następujących prac:

- zwiększenie bezpieczeństwa przejść dla pieszych pomiędzy parkingami a wnętrzami budynków;
- modernizacja niektórych systemów zabezpieczających (zintegrowany system zarządzania urządzeniami zabezpieczającymi i ochronnymi);
- budowa wiat rowerowych poza obrębem terenu.

II.2.5. Kryteria udzielenia zamówienia

Cena

II.2.11. Informacje o opcjach

Opcje: nie

II.2.13. Informacje o funduszach Unii Europejskiej

Zamówienie dotyczy projektu/programu finansowanego ze środków Unii Europejskiej: nie

II.2.14. Informacje dodatkowe

Sekcja IV: Procedura

IV.1. Opis

IV.1.1. Rodzaj procedury

Udzielenie zamówienia bez uprzedniej publikacji zaproszenia do ubiegania się o zamówienie w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej w przypadkach wymienionych poniżej

- Roboty budowlane/dostawy/usługi mogą być zrealizowane tylko przez określonego wykonawcę z następującego powodu:
 - brak konkurencji ze względów technicznych

Wyjaśnienie:

Zamówienie dotyczy usług z projektu CJ10, które są obecnie zgrupowane w ramach projektu o nazwie CJ10bis.

Generalny wykonawca odpowiedzialny za projekt CJ10 jako projektant, jako jedyny zna cechy techniczne produktu niezbędne do prawidłowego przebiegu projektu CJ10bis i jako jedyny może ocenić, czy alternatywne produkty proponowane przez jednego z wykonawców są zgodne z prawidłową realizacją projektu

Systemy wykrywania pożaru, HVAC, kontroli dostępu i kamer są określone zarówno dla zamówień zarządzanych przez generalnego wykonawcę CJ10, jak i dla innych oddzielnych

zamówień zarządzanych przez generalnego wykonawcę CJ10bis, co oznacza wysoki stopień komplementarności w celu zapewnienia kompatybilności systemów.

Jeśli do projektu CJ10bis zostanie wyznaczony inny generalny wykonawca, będzie on odpowiedzialny za kontrolę realizacji, nie będąc autorem projektu. Prowadzi to do odrzucenia błędu w przypadku pociągnięcia do odpowiedzialności cywilnej.

Kontrola tworzenia złożonych i nietypowych projektów, takich jak CJ10 i CJ10bis, nie pozwala na dzielenie generalnego wykonawstwa, tak by zapewnić, że projekt zostanie ukończony pod kontrolą projektantów.

W tym przypadku należy spełnić szczególne wymagania dotyczące interoperacyjności między projektami CJ10 i CJ10bis, które stanowią całość. Wszystkie elementy projektów CJ10 i CJ10bis, zarówno pod względem architektonicznym, jak i technicznym, muszą być zrealizowane przez tego samego generalnego wykonawcę, tak aby zapewnić pełną interoperacyjność między tymi dwoma projektami (zob. motyw 50 ust. 3 dyrektywy 2014/24/UE).

IV.1.3. Informacje na temat umowy ramowej lub dynamicznego systemu zakupów

IV.1.8. Informacje na temat Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA)

Zamówienie jest objęte Porozumieniem w sprawie zamówień rządowych: nie

IV.2. Informacje administracyjne

IV.2.8. Informacje o zakończeniu dynamicznego systemu zakupów

IV.2.9. Informacje o zakończeniu zaproszenia do ubiegania się o zamówienie w postaci wstępnego ogłoszenia informacyjnego

Sekcja V: Udzielenie zamówienia

Zamówienie nr: COJ-PROC-20/034

Część nr: 0

Nazwa:

Projekt CJ10bis zabezpieczenia siedziby Trybunału Sprawiedliwości — architekt

Zamówienie/zamówienie na część zostaje udzielone: tak

V.2. Udzielenie zamówienia

V.2.1. Data zawarcia umowy

06/05/2021

V.2.2. Informacje o ofertach

Liczba otrzymanych ofert: 1

Zamówienie zostało udzielone grupie wykonawców: tak

V.2.3. Nazwa i adres wykonawcy

Oficjalna nazwa: Association momentanée «SRA Architectes SAS — Jean Petit Architectes SA»

Adres pocztowy: 11, avenue du Bois

Miejscowość: Luxembourg

Kod NUTS: LU0 Luxembourg

Kod pocztowy: L-1251

Państwo: Luksemburg
Wykonawcą jest MŚP: tak

V.2.3. Nazwa i adres wykonawcy

Oficjalna nazwa: SRA Architectes SAS d'Architecture
Adres pocztowy: 26 avenue de Paris
Miejscowość: Châtillon
Kod NUTS: FR France
Kod pocztowy: 92320
Państwo: Francja
Wykonawcą jest MŚP: tak

V.2.4. Informacje na temat wartości zamówienia/części

Początkowa szacunkowa całkowita wartość zamówienia/części: 200 000,00 EUR
Całkowita końcowa wartość umowy/części: 231 500,00 EUR

V.2.5. Informacje na temat podwykonawstwa

Sekcja VI: Informacje uzupełniające

VI.3. Informacje dodatkowe

VI.4. Procedury odwoławcze

VI.4.1. Organ odpowiedzialny za procedury odwoławcze

Oficjalna nazwa: Sąd
Adres pocztowy: Rue Fort Niedergrünwald
Miejscowość: Luxembourg
Kod pocztowy: L-2925
Państwo: Luksemburg
E-mail: generalcourt.registry@curia.europa.eu
Tel.: +352 4303-1
Adres internetowy: <https://www.curia.europa.eu>

VI.4.2. Organ odpowiedzialny za procedury mediacyjne

Oficjalna nazwa: Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich
Adres pocztowy: 1 avenue du Président Robert Schuman
Miejscowość: Strasbourg
Kod pocztowy: 87001
Państwo: Francja
Tel.: +33 388172313
Faks: +33 388179062
Adres internetowy: <https://www.ombudsman.europa>

VI.4.3. Składanie odwołań

Dokładne informacje na temat terminów składania odwołań:
Odwołanie można wnieść do Sądu Unii Europejskiej w ciągu dwóch miesięcy od zawiadomienia strony skarżącej lub, w przypadku braku zawiadomienia, od dnia uzyskania tej wiadomości przez stronę skarżącą. Wniesienie skargi do Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich nie skutkuje zawieszeniem ani rozpoczęciem na nowo biegu terminu składania odwołań.

VI.4.4.

Źródło, gdzie można uzyskać informacje na temat składania odwołań

Oficjalna nazwa: Sąd

Adres pocztowy: Rue Fort Niedergrünewald

Miejscowość: Luxembourg

Kod pocztowy: L-2925

Państwo: Luksemburg

E-mail: generalcourt.registry@curia.europa.eu

Tel.: +352 4303-1

Adres internetowy: <https://www.curia.europa.eu>

VI.5. Data wysłania niniejszego ogłoszenia

26/05/2021